# 寶瓶星號

# 岸上遊覽團

# 石垣島 – 日本

適用於 2016 年 3 月 27 日 - 10 月 28 日出發航次

以下各行程提供華語導遊

| 石垣文化之旅 – 不含餐 (QISH-8CA)<br>行程時間: 約 6 小時 (包括交通行駛時間) 收費: 新台幣$2,050 元/成人, 新台幣$1,450 元/小童 |
|---|
| 最少參加人數為 25 人，最多為 200 人<br><br>▪ 石垣牛 – 石垣島擁有一望無際的青綠草地、源源不絕的清水，氣候溫暖，在這樣優良的自然條件下，石垣牛遂成了日本和牛的品質保證。品嘗石垣島享負盛名的石垣牛**(需自費)**，讓您的旅程大飽口福之樂。<br>▪ 民俗園 – 八重山民俗園是體驗地道文化的好地方之一。園內移建了八重山最具代表性的紅瓦頂木屋，包括有八十多年歷史的牧志邸，以及九十八年歷史的森田邸，並模仿昔日八重山漁村和農村的景貌，一草一木一磚一石，都流露八重山舊日的色彩。還有一群可愛的松鼠猴於園內居住，遊人除可親手餵飼這些可愛松鼠猴，更可以跟牠們近距離接觸。<br>▪ 御神崎展望台 – 沿著美麗的岸邊遊走，海浪洶湧拍岸，加上斷崖奇岩的峭壁及雪白的燈塔，構成一幅天海人合一的醉人景致。從石階登上燈塔展望台，左邊可眺望澎湃洶湧的海景，右邊則是雄偉嶙峋的奇岩峭壁，令人目不暇給。<br>▪ 超級市場 – MaxValue 是石垣島最大的超級市場，附近還有藥妝店、百元商店、書店等，貨品林林總總，讓您盡情享受購物的樂趣。 |

| 自然生態之旅 – 不含餐 (QISH-9CA)<br>行程時間: 約 6 小時 (包括交通行駛時間) 收費: 新台幣$2,050 元/成人, 新台幣$1,450 元/小童 |
|---|
| 最少參加人數為 25 人，最多為 800 人<br><br>▪ 龍宮城鐘乳石洞 – 20萬年前形成的鐘乳石洞，全長約3.2公里的鐘乳洞，其中約有660公尺劃分為觀光區，那曾經沈没於海底，歷經地殼變動而再度隆起所形成的鐘乳洞，當您到此一遊時，您還可看到散落洞中的巨蚌、枝珊瑚和桌形軸孔珊瑚等海中生物化石。<br>▪ 石垣工藝館 – 石垣島有一種織工細膩的綿紗織品，或做成衣服、帽子，或做成領帶、皮包。由於圖案獨特、色彩鮮明，相當受到旅客的喜愛。這個起源於竹富島的傳統織物，在石垣島發揚光大。石垣島開設了一家工藝館，一樓販賣織物並展示織布過程，二樓則是染織資料展示場。一件織物從數千到數萬日幣不等。<br>▪ 川平灣 – 川平灣是日本僅有八處國家指定觀光名勝之一，碧綠的海水在陽光照射下閃耀出七彩虹光。日本知名美術家岡本太郎曾對川平灣留下「風景如畫」的評價，漫步於那迷人的細白沙灘上，放眼遠去，於水平如鏡的海面上，倒影著數座猶如綠寶石般的礁石，讓您彷彿置身於一片夢幻般情境中。您更可自費搭乘玻璃船，觀賞水中色彩斑斕的美景。<br>▪ 超級市場 – MaxValue是石垣島最大的超級市場，附近還有藥妝店、百元商店、書店等，貨品林林總總，讓您盡情享受購物的樂趣。<br><br>** 每位參加此岸上觀光團乘客將獲贈紀念品一份。 |

**星砂探索之旅 －不含餐 (QISH10CA)**
**行程時間: 約 6 小時 (包括交通行駛時間)** **收費: 新台幣$2,450 元/成人, 新台幣$1,700 元/小童**

最少參加人數為 25 人，最多為 160 人

- 竹富島－有星砂島之稱，由珊瑚礁形成的方圓 9 公里、地勢平緩的小島竹富島，曾因位處於八重山群島的中心地帶而發展繁榮，那片綠樹環繞紅色瓦頂，加上道路上處處銀光閃現的景象，無不體現昔日沖繩島的明媚風光，日本政府已指定此區為傳統建築物的保護區！
- 川平灣－川平灣是日本僅有八處國家指定觀光名勝之一，碧綠的海水在陽光照射下閃耀出七彩虹光。日本知名美術家岡本太郎曾對川平灣留下「風景如畫」的評價，漫步於那迷人的細白沙灘上，放眼遠去，於水平如鏡的海面上，倒影著數座猶如綠寶石般的礁石，讓您彷彿置身於一片夢幻般情境中。您更可自費搭乘玻璃船，觀賞水中色彩斑斕的美景。
- 超級市場－MaxValue 是石垣島最大的超級市場，附近還有藥妝店、百元商店、書店等，貨品林林總總，讓您盡情享受購物的樂趣。

**川平灣之旅 －不含餐 (QISH12CA)**
**行程時間: 約 6 小時 (包括交通行駛時間)** **收費: 新台幣$2,150 元/成人, 新台幣$1,550 元/小童**

最少參加人數為 25 人，最多為 120 人

- 名藏水庫及紀念碑 (短暫停留拍照)－2012 年「台灣農業者入植顯頌碑」在名藏水壩新揭碑，八十年前引進鳳梨、水牛，以刻苦勤奮帶起石垣島農經發展及農業革命。台灣人對石垣島的貢獻獲得宣告式的肯定。
- 川平灣－川平灣是日本僅有八處國家指定觀光名勝之一，碧綠的海水在陽光照射下閃耀出七彩虹光。日本知名美術家岡本太郎曾對川平灣留下「風景如畫」的評價，漫步於那迷人的細白沙灘上，放眼遠去，於水平如鏡的海面上，倒影著數座猶如綠寶石般的礁石，讓您彷彿置身於一片夢幻般情境中。
- 玻璃船 (已包含費用)－搭乘玻璃底船，盡覽川平灣的海中世界，腳底玻璃下，滿是珊瑚魚類。
- 黑田真珠專賣店－黑珍珠為石垣島特產。您可在這裡挑選您喜歡的商品。
- 石垣工藝館－石垣島有一種織工細膩的綿紗織品，或做成衣服、帽子，或做成領帶、皮包。由於圖案獨特、色彩鮮明，相當受到觀光客的喜愛。這個起源於竹富島的傳統織物，在石垣島發揚光大。石垣島開設了一家工藝館，一樓販賣織物並展示織布過程，二樓則是染織資料展示場。一件織物從數千到數萬日幣不等。
- 超級市場－MaxValue 是石垣島最大的超級市場，附近還有藥妝店、百元商店、書店等，貨品林林總總，讓您盡情享受購物的樂趣。

**風味燒烤之旅 - 含午餐 (QISH-13C)**
**行程時間: 約 6 小時 (包括交通行駛時間)** **收費: 新台幣$2,450 元/成人, 新台幣$1,750 元/小童**

最少參加人數為 25 人，最多為 80 人

- 享用 B.B.Q.吃到飽
- 御神崎展望台－沿著美麗的岸邊遊走，海浪洶湧拍岸，加上斷崖奇岩的峭壁及雪白的燈塔，構成一幅天海人合一的醉人景致。從石階登上燈塔展望台，左邊可眺望澎湃洶湧的海景，右邊則是雄偉嶙峋的奇岩峭壁，令人目不暇給。
- 超級市場－MaxValue 是石垣島最大的超級市場，附近還有藥妝店、百元商店、書店等，貨品林林總總，讓您盡情享受購物的樂趣。

**石垣泛舟探險之旅 －不含餐 (QISH15CA)**
**行程時間: 約 6 小時 (包括交通行駛時間)** **收費: 新台幣$2,650 元/成人, 新台幣$2,550 元/小童**

最少參加人數為 25 人，最多為 44 人

- 宮良川泛舟－要一睹原鄉天堂的風采，就要踏上歷時 1－1.5 小時的冒險之旅！前往定名為天然紀念物公園的宮良川，划著獨木舟，探索原生紅樹林生態環境和欣賞棲息此地的多種鳥類，時而鳥鳴陣陣，時而浪花朵朵的靜謐國度，任誰都嚮往！
- 玉取崎展望台－欣賞玉取和伊原間灣的景致，並窺探石垣島北部的丘陵地貌，鬱鬱蔥蔥的山嶺、翡翠綠的大海和斑斕的珊瑚礁群，構成一種獨特的海洋景觀。
- 公設市場－在盡是攤販、工藝品店和土產店的街道上走走逛逛，了解當地居民的生活文化及風情，更可自由購物。

重要提示:
- 乘客請先考慮自己的身體狀況及病歷紀錄，以決定是否適合參加此岸上觀光團。
- 此岸上觀光團不建議以下乘客參加: 懷孕的乘客; 近期曾接受手術的乘客; 正在服用處方藥物或接受治療的乘客; 曾患有頸部、 背部、 膝蓋及/或肩部損傷的乘客; 患有心臟病、哮喘、糖尿病、癲癇、呼吸道問題及/或身體殘疾的乘客。
- 參加此岸上遊覽團的客人會被濺濕。建議客人穿上泳衣、帶備毛巾、額外衣服，及穿著輕便舒適的衣服及鞋。
- 此行程將有專人指導划船。基於安全理由，6-12 歲小童必須跟成人同船。

***** 參加此團隊的客人需填寫聲明書 *****
***** 此團不適合行動不便，輪椅客人及 6 歲以下之小童 *****

**富崎渡假村浮潛之旅 －含午餐 (QISH-16C)**
**行程時間: 約 5.5 小時 (包括交通行駛時間)** **收費: 新台幣$4,000 元/成人, 新台幣$3,000 元/小童**

此團隊最低人數限額為 2 人，最高為 20 人

- 富崎渡假村 － 坐落於美麗天堂石垣島的西海岸面向富崎海濱。渡假村內的富崎海灘，擁有天然潔白細膩的沙灘， 是石垣島知名的日落觀賞景點。

  費用包括:
  - 來回接送碼頭 ~ 富崎渡假村 ~ 碼頭 (接送服務提供日語司機) 。
  - 香蕉船 (約 10 分鐘) 。
  - 浮潛 (約 1 小時) 。
  - 救生衣、浮潛裝備 (呼吸管、蛙鏡及蛙鞋) 毛巾，洗髮精及沐浴乳。
  - 於渡假村內餐廳享用套餐。
  - 使用渡假村內特定設施，包括: 海灘、游泳池及沖身室。
    - (備註: 可自費租用太陽傘及沙灘椅，或自費參與其他水上活動。)

重要提示:
- 乘客請先考慮自己的身體狀況及病歷紀錄，以決定是否適合參加此岸上觀光團。
- 此岸上觀光團不建議以下乘客參加: 懷孕的乘客; 近期曾接受手術的乘客; 正在服用處方藥物或接受治療的乘客; 曾患有頸部、 背部、 膝蓋及/或肩部損傷的乘客; 患有心臟病、哮喘、糖尿病、癲癇、呼吸道問題及/或身體殘疾的乘客。
- 參加此岸上遊覽團的客人會被濺濕。建議客人穿上泳衣、帶備毛巾、額外衣服，及穿著輕便舒適的衣服及鞋。
- 不懂游泳的乘客，不建議參加一些含有水上活動 (如浮潛、潛水、游泳及等等)的岸上觀光團。
- 服務提供者不懂普通話或流利英語，客人可以用簡單英語溝通。

***** 參加此團隊的客人需填寫聲明書，健康調查表及同意書 *****
***** 此團不適合行動不便，輪椅客人及 6 歲以下之小童 *****

竹富島自遊行 – 不含餐 (QISH17CA)
行程時間: 約 5-6 小時 (包括交通行駛時間) 收費: 新台幣$2,450 元/成人, 新台幣$2,150 元/小童

此團隊最低人數限額為 2 人，最高為 80 人

- 乘坐穿梭巴士前往渡輪碼頭，搭乘渡輪前往竹富島 (包含來回船票) 。
- 竹富島 – 有星砂島之稱，由珊瑚礁形成的方圓 9 公里、地勢平緩的小島竹富島，曾因位處於八重山群島的中心地帶而發展繁榮，那片綠樹環繞紅色瓦頂，加上道路上處處銀光閃現的景象，無不體現昔日沖繩島的明媚風光，日本政府已指定此區為傳統建築物的保護區！
- 搭乘渡輪返回石垣島，乘坐穿梭巴士返回碼頭。

** 此團費用包含優惠券價值每人$2000 日元，可用於竹富島或石垣島認受商店及餐廳作消費。

重要提示:
- 此岸上遊覽團不包括導遊。隨團華語職員作基本翻譯及協助。
- 優惠券不可兌換現金及不設找贖，亦不作退還。優惠券如遭塗污或損毀，將告無效。如有遺失或損毀，將不獲補發。

石垣島浮潛之旅 – 不含餐 (QISH18CA)
行程時間: 約 3 小時 (包括交通行駛時間) 收費: 新台幣$3,400 元/成人, 新台幣$3,200 元/小童

此團隊最低人數限額為 2 人，最高為 10 人

- 浮潛是沖繩其中一項熱門活動。體驗潛水樂趣，欣賞石垣島豐富絢麗的海底世界。在這裡經常看到珊瑚、海龜及各種色彩斑斕的珊瑚魚。

  費用包括:
  - 穿梭巴士接送郵輪碼頭 - 碼頭 - 郵輪碼頭
  - 浮潛基本裝備 (呼吸管、蛙鏡及蛙鞋、救生衣、冬季時提供潛水衣)

重要提示:
- 乘客請先考慮自己的身體狀況及病歷紀錄，以決定是否適合參加此岸上遊覽團。
- 此岸上遊覽團不建議以下乘客參加: 懷孕的乘客; 近期曾接受手術的乘客; 正在服用處方藥物或接受治療的乘客; 曾患有頸部、背部、膝蓋及/或肩部損傷的乘客; 患有心臟病、哮喘、糖尿病、癲癇、呼吸道問題及/或身體殘疾的乘客。
- 不懂游泳的乘客，不建議參加一些含有水上活動 (如浮潛、潛水、游泳及等等)的岸上遊覽團。
- 參加此岸上遊覽團的客人會被濺濕。建議客人穿上泳衣、帶備毛巾、額外衣服，及穿著輕便舒適的衣服及鞋。
- 活動範圍沒有更衣室、廁所和淋浴等設施。
- 此岸上遊覽團不包括導遊。隨團華語職員作基本翻譯及協助。
- 此岸上遊覽團只接受預訂 (最少出發前一天前預訂)，名額根據最後確認為準。

*** 參加此團隊的客人需填寫聲明書 ***

*** 此團不適合行動不便，輪椅客人及 3 歲以下之小童 ***

**洲際酒店石垣島度假村寫意之旅 – 含午餐 (QISH-19C)**
**行程時間: 約 6 小時 (包括交通行駛時間)　　收費: 新台幣$2,050 元/成人, 新台幣$1,750 元/小童**

最少參加人數為 2 人，最多為 30 人

- **洲際酒店石垣島度假村** – 位於日本南端的海灘度假村，提供了在 Maesato 海灘寧靜的水域邊休閒放鬆的絕佳機會。豐富多彩的文化傳統、各種各樣的珊瑚礁、與眾不同的地區美食以及當地居民的好客本性都使這座島嶼成為令人難忘的旅行目的地。

  費用包括:
  - 穿梭巴士接送郵輪碼頭 - 洲際酒店石垣島度假村 - 郵輪碼頭
  - 於渡假村內餐廳享用套餐。
  - 使用渡假村內特定設施，包括: 海灘、太陽傘、沙灘椅、毛巾、沖身室及更衣室。(更衣室附有儲物櫃，租金需自費)

  乘客可自費使用渡假村內其他設施或自費參加水上活動。
  - 使用渡假村內室內及室外游泳池: 每位成人/小童 $3,000 日元 (約為新台幣$805)。
  - 16 洞短桿高爾夫球場，包含球桿、球鞋、手套及 3 個高爾夫球: 每位成人$6,860 日元 (約為新台幣$1,840)。
  - 海底漫步 (連講解及準備約為 70 分鐘):
    4 月至 6 月及 9 月至 10 月: 每位成人/小童 $10,000 日元 (約為新台幣$2,680)。
    7 月至 8 月: 每位成人/小童 $12,000 日元 (約為新台幣$3,220)。
  - Marine Passport (包括: 蛙鏡及蛙鞋、浮床、游泳圈、獨木舟、透明底部的獨木舟等等):
    4 月至 6 月及 9 月至 10 月: 每位成人/小童 $5,000 日元 (約為新台幣$1,340)。
    7 月至 8 月: 每位成人/小童 $6,000 日元 (約為新台幣$1,610)。

- **超級市場** – MaxValue 是石垣島最大的超級市場，附近還有藥妝店、百元商店、書店等，貨品林林總總，讓您盡情享受購物的樂趣。

**重要提示:**
- 不懂游泳的乘客，不建議參加一些含有水上活動 (如浮潛、潛水、游泳及等等)
- 此岸上遊覽團不包括導遊。隨團華語職員作基本翻譯及協助。

**注意事項:**

岸上遊覽團包括旅遊保險。保障事項包括意外身故或永久傷殘，賠償金額如下:
- 十三歲至七十九歲受保人士最高為美元$150,000。
- 十二歲及以下受保小童最高為美元$25,000。

1. 小童優惠價適用於 11 歲或以下之小童，小童 2 歲以下免費。
2. 岸上遊覽團可安排素菜餐，請於報名時提出有關要求。
3. 部分岸上遊覽團可能需要步行較長路程，消耗較多體力。請乘客在參加該等岸上遊覽團前注意其身體狀況。
4. 部分岸上遊覽團設有最低人數標準，如人數未及標準，可不能成團。
5. 所有岸上遊覽團均按先到先得的形式接受報名，並設有最高接待限額；本公司建議閣下儘早報名，以免因滿額帶來不便。
6. 岸上遊覽團團隊票一經售出，屬不予以退款，也不可以轉讓。
7. 請乘客保護好私人物品，謹防偷盜、搶劫。
8. 乘客在碼頭內外或參加岸上遊覽團期間，請加陪小心，以防造成意外。
9. 乘客外出時注意用餐衛生，請不要在髒亂的環境下飲用及用餐。
10. 岸上遊覽團是由獨立當地接待旅行社安排，麗星郵輪集團只為該接待旅行社代售岸上遊覽團的套票。麗星郵輪集團（包括其工作人員、職員及分支機構）將不會為該接待旅行社之行為、疏忽、缺失或遺漏及／或旅客因岸上遊覽團而引至之損失或傷害承擔任何責任。
11. 接待旅行社有權因應運作上的需要、天氣情況及／或旅客之安全、舒適或享受需要而更改行程（包括，但不限於，觀光地點、交通、住宿及餐飲安排）。行程如有任何更改，恕不另行通知。麗星郵輪集團及接待旅行社均不需就上述變更而引至旅客之損失、延誤、不便、失望或費用等承擔任何責任。
12. 麗星郵輪集團（包括其工作人員、職員及分支機構）及接待旅行社均不需就不可抗力事件而引至旅客之損失、傷害、索償、費用及支出而承擔任何責任。不可抗力事件包括，但不限於，戰爭或戰爭威脅、動亂、災難、天災（包括，但不限於，惡劣天氣情況、風暴、海嘯、地震及／或颱風）、恐怖活動、火災、交通工具技術故障、港口關閉、罷工及其他工業行動、政府部門之行動或決定及其他不受麗星郵輪集團及接待旅行社控制之其他情況。
13. 接待旅行社有權根據以下幾點拒絕乘客參加岸上遊覽團或取消岸上遊覽團: 遲到的乘客; 安全因素; 移民清關; 及超越接待旅行社管轄範圍之內的因素。
14. 宣傳刊物所載資料在送印時皆為正確，麗星郵輪集團保留更改條款及細則的最終權利而毋須事前通知。如有任何爭議，麗星郵輪集團保留最終決定權。
15. 除了麗星郵輪集團船上之岸上觀光櫃檯安排的相關交通服務以外，麗星郵輪集團將不對其他自由行乘客在所停靠港口的任何活動/交通服務負責，岸上或港口以外的任何活動/交通服務不在麗星郵輪集團的控制範圍內。
16. 行程及價格如有更改恕不另行通知。詳情參照船上岸上觀光團資料為準。